



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Regional Manager/Real Property  
Contracting/PWGSC  
Ontario Region, Tendering Office  
12th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto, Ontario  
M2N 6A6  
Ontario

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Regional Manager/Real Property Contracting/PWGSC  
Ontario Region, Tendering Office  
12th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto, Ontario  
M2N 6A6  
Ontario

<b>Title - Sujet</b> GOCB 185 Ouellette, Cladding Repair	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EQ754-161832/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> r.045174.301	<b>Date</b> 2015-12-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWL-030-2085	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWL-5-38152 (030)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-01-21</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cowieson, Jim	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwl030
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (416) 512-5829 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (416) 512-5862
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> PWGSC-TPSGC Joseph Shepard Building 32 4900 Yonge Street Toronto, ON M2N 6A6	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La présente modification vise à modifier l'appel d'offres EQ754-161832/A comme suit :

**À PIÈCES JOINTES :**

**SUPPRIMER en entier :**

La spécification (R.045174.203 datée du 1<sup>er</sup> décembre 2015) et les dessins suivants :

Sous Architectural

A0.00, A0.01, A1.00, A2.01, A2.02, A2.03, A4.01, A4.02, A4.03, A4.04, A4.11, A4.12, A4.13, A4.14, A4.21, A4.22, A5.01, A5.02, A6.01, A6.02, A6.03, A7.01, A7.02, A7.03, A7.04

Sous Structural

S2.01, S2.02, S4.11, S4.12, S4.13, S4.14, S5.01, S5.02

**NOTA : TPSGC prépare actuellement des documents de remplacement qui devraient être publiés pendant la semaine du 21 décembre 2015.**

**À la page 1 de 1 :**

**SUPPRIMER :** Solicitation Closes - L'invitation prend fin

at - à 02:00 PM

on - le 2016-01-12

**INSÉRER :** Solicitation Closes - L'invitation prend fin

at - à 02:00 PM

on - le 2016-01-21

**À la page 5 de 33 :**

**SUPPRIMER : IP05 VISITE OBLIGATOIRE DES LIEUX :**

~~Une visite obligatoire des lieux se tiendra le 15 décembre 2015, à 13 h 00. Les soumissionnaires intéressés doivent se rendre à l'immeuble Paul Martin senior situé au 185, avenue Ouellette, à Windsor (Ontario).~~

~~La visite des lieux est OBLIGATOIRE pour ce projet. Le représentant du soumissionnaire devra signer la feuille de présence sur les lieux de la visite. Les propositions des soumissionnaires n'ayant pas signé le formulaire de présence seront rejetées.~~

~~Les soumissionnaires doivent communiquer le nom des personnes qui participeront à la visite à Jim Cowieson, chef d'équipe, au 416-512-5829 ou à l'adresse courriel jim.cowieson@pwgsc-tpsgc.gc.ca.~~

**INSÉRER : IP05 VISITE OBLIGATOIRE DES LIEUX (modification) :**

Une visite obligatoire des lieux se tiendra le **12 janvier 2016, à 13 h**. Les soumissionnaires intéressés doivent se rendre à l'entrée principale de l'immeuble Paul-Martin-Senior situé au 185, avenue Ouellette, à Windsor (Ontario).

La visite des lieux est OBLIGATOIRE pour ce projet. Le représentant du soumissionnaire devra signer la feuille de présence sur les lieux de la visite. Les propositions des **soumissionnaires n'ayant pas signé le formulaire de présence seront rejetées.**

Les soumissionnaires doivent communiquer le nom des personnes qui participeront à la visite à Jim Cowieson, chef d'équipe, par téléphone, au 416-512-5829, ou par courriel, à [jim.cowieson@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:jim.cowieson@pwgsc-tpsgc.gc.ca).